

ELEGOO Mini Air Purifier

2 pcs

User Manual – Multilanguage Edition



Languages / Sprachen / Jazyky / Języki / Limbi

EN English [page 2](#)

DE Deutsch [page 4](#)

CS Čeština [page 6](#)

SK Slovenčina .. [page 8](#)

PL Polski [page 10](#)

HU Magyar ... [page 12](#)

RO Română ... [page 14](#)

SL Slovenščina [page 16](#)

BG Bulgarian . [page 18](#)

ELEGOO Mini Air Purifier

User Guide



1. About the product

The ELEGOO Mini Air Purifier absorbs and filters the irritant resin odour produced while printing with a resin 3D printer: a built-in battery-driven motor pumps air through activated carbon. It is compatible with most LCD/DLP/MSLA resin printers and is an excellent match for ELEGOO MARS series printers. The package contains two purifiers.

2. Package contents

- 2 × Mini Air Purifier, each with an activated carbon block inside
- 2 × activated carbon block, packaged individually (replacement)
- USB charging cable
- Power adapter
- Operation guide

3. Before first use

Before use, open the cap of the purifier and remove the protective paper from the activated carbon:



A. Open the cover on the top and take out the activated carbon.

B. Open the package of the activated carbon (remove the protective paper) and put it back in its original place.



C. Put the cover back on and switch the purifier on. You can now start using it.

4. Battery and charging

The purifier has a built-in rechargeable battery with a capacity of 2000 mAh. According to ELEGOO, the energy-efficient motor can keep working continuously for 24 hours. The charger specification is 5 V, 1 A.

5. Replacing the activated carbon

The package contains four activated carbon blocks: two are in the purifiers and two are packaged individually. To replace the carbon, follow steps A to C. Separately purchased carbon does not have to be the same block; you can even put small pieces of activated carbon in directly.

6. Specifications

Product size	44 × 44 × 107 mm
Weight (one purifier)	119.5 g
Fan speed	4000 r/min
Power	0.3 W
Battery capacity	2000 mAh
Charger	5 V, 1 A

7. Manufacturer

Elegoo Inc.
Shenzhen, China
<https://www.elegoo.com>
E-mail: 3dp@elegoo.com

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecka 2390/1a
190 00, Praha 9 - Liben
www.sunnysoft.cz

ELEGOO Mini Air Purifier

Bedienungsanleitung



1. Über das Produkt

Der ELEGOO Mini Air Purifier absorbiert und filtert den reizenden Harzgeruch, der beim Drucken mit einem Harz-3D-Drucker entsteht: Ein eingebauter, akkubetriebener Motor pumpt die Luft durch Aktivkohle. Er ist mit den meisten LCD-/DLP-/MSLA-Harzdruckern kompatibel und passt hervorragend zu den Druckern der ELEGOO-MARS-Serie. Die Packung enthält zwei Luftreiniger.

2. Lieferumfang

- 2 × Mini Air Purifier, jeweils mit eingesetztem Aktivkohleblock
- 2 × Aktivkohleblock, einzeln verpackt (Ersatz)
- USB-Ladekabel
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

3. Vor dem ersten Gebrauch

Öffnen Sie vor dem Gebrauch die Kappe des Luftreinigers und entfernen Sie das Schutzpapier von der Aktivkohle:



A. Öffnen Sie die Abdeckung oben und nehmen Sie die Aktivkohle heraus.

B. Öffnen Sie die Verpackung der Aktivkohle (entfernen Sie das Schutzpapier) und setzen Sie sie wieder an ihren ursprünglichen Platz.



C. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf und schalten Sie den Luftreiniger ein. Er ist jetzt betriebsbereit.

4. Akku und Laden

Der Luftreiniger hat einen eingebauten Akku mit einer Kapazität von 2000 mAh. Laut ELEGOO kann der energieeffiziente Motor 24 Stunden ununterbrochen laufen. Die Ladegerätspezifikation lautet 5 V, 1 A.

5. Aktivkohle ersetzen

Die Packung enthält vier Aktivkohleblöcke: Zwei befinden sich in den Luftreinigern, zwei sind einzeln verpackt. Zum Austausch gehen Sie wie in den Schritten A bis C vor. Separat gekaufte Aktivkohle muss nicht derselbe Block sein; Sie können auch kleine Stücke Aktivkohle direkt einlegen.

6. Technische Daten

Produktabmessungen	44 × 44 × 107 mm
Gewicht (ein Luftreiniger)	119,5 g
Lüfterdrehzahl	4000 U/min
Leistung	0,3 W
Akkukapazität	2000 mAh
Ladegerät	5 V, 1 A

7. Hersteller

Elegoo Inc.
Shenzhen, China
<https://www.elegoo.com>
E-Mail: 3dp@elegoo.com

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.eu

ELEGOO Mini Air Purifier

Návod k použití



1. O výrobku

Miniaturní čistička vzduchu ELEGOO Mini Air Purifier pohlcuje a filtruje dráždivý zápach pryskyřice, který vzniká při tisku na pryskyřičné 3D tiskárně: vestavěný motor napájený z baterie žene vzduch přes aktivní uhlí. Je kompatibilní s většinou pryskyřičných tiskáren LCD/DLP/MSLA a výborně se hodí k tiskárnám ELEGOO řady MARS. Balení obsahuje dvě čističky.

2. Obsah balení

- 2 × čistička Mini Air Purifier, v každé je vložen blok aktivního uhlí
- 2 × blok aktivního uhlí, jednotlivě balený (náhradní)
- Nabíjecí kabel USB
- Napájecí adaptér
- Návod k obsluze

3. Před prvním použitím

Před použitím otevřete víčko čističky a odstraňte z aktivního uhlí ochranný papír:



A. Otevřete horní kryt a vyjměte aktivní uhlí.

B. Otevřete obal aktivního uhlí (odstraňte ochranný papír) a vložte uhlí zpět na původní místo.



C. Nasad'te kryt zpět a čističku zapněte. Nyní ji můžete začít používat.

4. Baterie a nabíjení

Čistička má vestavěnou nabíjecí baterii s kapacitou 2000 mAh. Podle výrobce ELEGOO vydrží úsporný motor pracovat nepřetržitě 24 hodin. Specifikace nabíječky: 5 V, 1 A.

5. Výměna aktivního uhlí

Balení obsahuje čtyři bloky aktivního uhlí: dva jsou v čističkách a dva jsou baleny jednotlivě. Při výměně postupujte podle kroků A až C. Samostatně zakoupené uhlí nemusí mít stejný tvar bloku; můžete do čističky vložit i malé kousky aktivního uhlí.

6. Technické údaje

Rozměry výrobku	44 × 44 × 107 mm
Hmotnost (jedna čistička)	119,5 g
Otáčky ventilátoru	4000 ot./min
Příkon	0,3 W
Kapacita baterie	2000 mAh
Nabíječka	5 V, 1 A

7. Výrobce

Elegoo Inc.
Shenzhen, China
<https://www.elegoo.com>
E-mail: 3dp@elegoo.com

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

ELEGOO Mini Air Purifier

Návod na použitie



1. O výrobku

Miniaturna čistička vzduchu ELEGOO Mini Air Purifier pohlcuje a filtruje dráždivý zápach živice, ktorý vzniká pri tlači na živicovej 3D tlačiarňi: zabudovaný motor napájaný z batérie ženie vzduch cez aktívne uhlie. Je kompatibilná s väčšinou živicových tlačiarní LCD/DLP/MSLA a výborne sa hodí k tlačiarniam ELEGOO radu MARS. Balenie obsahuje dve čističky.

2. Obsah balenia

- 2 × čistička Mini Air Purifier, v každej je vložený blok aktívneho uhlia
- 2 × blok aktívneho uhlia, jednotlivo balený (náhradný)
- Nabíjací kábel USB
- Napájací adaptér
- Návod na obsluhu

3. Pred prvým použitím

Pred použitím otvorte viečko čističky a odstráňte z aktívneho uhlia ochranný papier:



A. Otvorte horný kryt a vyberte aktívne uhlie.

B. Otvorte obal aktívneho uhlia (odstráňte ochranný papier) a vložte uhlie späť na pôvodné miesto.



C. Nasaďte kryt späť a čističku zapnite. Teraz ju môžete začať používať.

4. Batéria a nabíjanie

Čistička má zabudovanú nabíjateľnú batériu s kapacitou 2000 mAh. Podľa výrobcu ELEGOO vydrží úsporný motor pracovať nepretržite 24 hodín. Špecifikácia nabíjačky: 5 V, 1 A.

5. Výmena aktívneho uhlia

Balenie obsahuje štyri bloky aktívneho uhlia: dva sú v čističkách a dva sú balené jednotlivo. Pri výmene postupujte podľa krokov A až C. Samostatne kúpené uhlie nemusí mať rovnaký tvar bloku; do čističky môžete vložiť aj malé kúsky aktívneho uhlia.

6. Technické údaje

Rozmery výrobku	44 × 44 × 107 mm
Hmotnosť (jedna čistička)	119,5 g
Otáčky ventilátora	4000 ot./min
Príkon	0,3 W
Kapacita batérie	2000 mAh
Nabíjačka	5 V, 1 A

7. Výrobca

Elegoo Inc.
Shenzhen, China
<https://www.elegoo.com>
E-mail: 3dp@elegoo.com

Distribútor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

ELEGOO Mini Air Purifier

Instrukcja obsługi



1. O produkcie

Mini oczyszczacz powietrza ELEGOO Mini Air Purifier pochłania i filtruje drażniący zapach żywicy powstający podczas drukowania na żywicznej drukarce 3D: wbudowany silnik zasilany z akumulatora tłoczy powietrze przez węgiel aktywny. Jest kompatybilny z większością żywicznych drukarek LCD/DLP/MSLA i doskonale pasuje do drukarek ELEGOO z serii MARS. Opakowanie zawiera dwa oczyszczacze.

2. Zawartość opakowania

- 2 × Mini Air Purifier, w każdym włożony blok węgla aktywnego
- 2 × blok węgla aktywnego, pakowany osobno (zapasowy)
- Kabel USB do ładowania
- Zasilacz
- Instrukcja obsługi

3. Przed pierwszym użyciem

Przed użyciem otwórz nakrętkę oczyszczacza i usuń papier ochronny z węgla aktywnego:



A. Otwórz górną pokrywę i wyjmij węgiel aktywny.

B. Otwórz opakowanie węgla aktywnego (usuń papier ochronny) i włóż węgiel z powrotem na pierwotne miejsce.



C. Załóż z powrotem pokrywę i włącz oczyszczacz. Możesz zacząć go używać.

4. Akumulator i ładowanie

Oczyszczacz ma wbudowany akumulator o pojemności 2000 mAh. Według ELEGOO energooszczędny silnik może pracować nieprzerwanie przez 24 godziny. Specyfikacja ładowarki: 5 V, 1 A.

5. Wymiana węgla aktywnego

Opakowanie zawiera cztery bloki węgla aktywnego: dwa znajdują się w oczyszczaczach, a dwa są pakowane osobno. Aby wymienić węgiel, wykonaj kroki od A do C. Węgiel kupiony osobno nie musi być takim samym blokiem; możesz nawet włożyć bezpośrednio małe kawałki węgla aktywnego.

6. Dane techniczne

Wymiary produktu	44 × 44 × 107 mm
Masa (jeden oczyszczacz)	119,5 g
Prędkość wentylatora	4000 obr./min
Moc	0,3 W
Pojemność akumulatora	2000 mAh
Ładowarka	5 V, 1 A

7. Producent

Elegoo Inc.
Shenzhen, China
<https://www.elegoo.com>
E-mail: 3dp@elegoo.com

Dystrybutor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

ELEGOO Mini Air Purifier

Használati útmutató



1. A termékről

Az ELEGOO Mini Air Purifier mini légtisztító elnyeli és kiszűri a gyanta irritáló szagát, amely gyantás 3D nyomtatóval végzett nyomtatás közben keletkezik: a beépített, akkumulátoros motor aktív szénen keresztül szívja át a levegőt. A legtöbb LCD/DLP/MSLA gyantás nyomtatóval kompatibilis, és kiválóan illik az ELEGOO MARS sorozatú nyomtatókhoz. A csomag két légtisztítót tartalmaz.

2. A csomag tartalma

- 2 × Mini Air Purifier, mindegyikben egy aktívszén-blokk
- 2 × aktívszén-blokk, külön csomagolva (tartalék)
- USB töltőkábel
- Hálózati adapter
- Kezelési útmutató

3. Az első használat előtt

Használat előtt nyissa ki a légtisztító kupakját, és távolítsa el a védőpapírt az aktív szénről:



A. Nyissa ki a felső fedelet, és vegye ki az aktív szenet.

B. Bontsa ki az aktív szén csomagolását (távolítsa el a védőpapírt), és tegye vissza a szenet az eredeti helyére.



C. Tegye vissza a fedelet, és kapcsolja be a légtisztítót. Most már használhatja.

4. Akkumulátor és töltés

A légtisztító beépített, 2000 mAh kapacitású akkumulátorral rendelkezik. Az ELEGOO szerint az energiatakarékos motor 24 órán át képes folyamatosan működni. A töltő specifikációja: 5 V, 1 A.

5. Az aktív szén cseréje

A csomag négy aktívszén-blokkot tartalmaz: kettő a légtisztítóban van, kettő külön csomagolva. A cseréhez kövesse az A–C lépéseket. A külön vásárolt szénnek nem kell ugyanilyen blokknak lennie; akár kisebb aktívszén-darabokat is közvetlenül behelyezhet.

6. Műszaki adatok

Termék mérete	44 × 44 × 107 mm
Tömeg (egy légtisztító)	119,5 g
Ventilátor fordulatszáma	4000 ford./perc
Teljesítmény	0,3 W
Akkumulátor kapacitása	2000 mAh
Töltő	5 V, 1 A

7. Gyártó

Elegoo Inc.
Shenzhen, China
<https://www.elegoo.com>
E-mail: 3dp@elegoo.com

Forgalmazó
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

ELEGOO Mini Air Purifier

Manual de utilizare



1. Despre produs

Mini purificatorul de aer ELEGOO Mini Air Purifier absoarbe și filtrează mirosul iritant de rășină produs în timpul imprimării cu o imprimantă 3D cu rășină: un motor încorporat, alimentat de la acumulator, pompează aerul prin cărbune activ. Este compatibil cu majoritatea imprimantelor cu rășină LCD/DLP/MSLA și se potrivește excelent cu imprimantele ELEGOO din seria MARS. Pachetul conține două purificatoare.

2. Conținutul pachetului

- 2 × Mini Air Purifier, fiecare cu un bloc de cărbune activ în interior
- 2 × bloc de cărbune activ, ambalat individual (de schimb)
- Cablu USB de încărcare
- Adaptor de alimentare
- Ghid de utilizare

3. Înainte de prima utilizare

Înainte de utilizare, deschideți capacul purificatorului și îndepărtați hârtia de protecție de pe cărbunele activ:



A. Deschideți capacul de sus și scoateți cărbunele activ.

B. Deschideți ambalajul cărbunelui activ (îndepărtați hârtia de protecție) și puneți-l la loc.



C. Puneți capacul la loc și porniți purificatorul. Acum îl puteți folosi.

4. Acumulator și încărcare

Purificatorul are un acumulator reîncărcabil încorporat cu o capacitate de 2000 mAh. Potrivit ELEGOO, motorul eficient energetic poate funcționa continuu timp de 24 de ore. Specificația încărcătorului: 5 V, 1 A.

5. Înlocuirea cărbunelui activ

Pachetul conține patru blocuri de cărbune activ: două sunt în purificatoare și două sunt ambalate individual. Pentru înlocuire, urmați pașii A–C. Cărbunele cumpărat separat nu trebuie să fie același tip de bloc; puteți pune direct chiar și bucăți mici de cărbune activ.

6. Specificații

Dimensiunile produsului	44 × 44 × 107 mm
Greutate (un purificator)	119,5 g
Turația ventilatorului	4000 rot./min
Putere	0,3 W
Capacitatea acumulatorului	2000 mAh
Încărcător	5 V, 1 A

7. Producător

Elegoo Inc.
Shenzhen, China
<https://www.elegoo.com>
E-mail: 3dp@elegoo.com

Distribuator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

ELEGOO Mini Air Purifier

Navodila za uporabo



1. O izdelku

Mini čistilnik zraka ELEGOO Mini Air Purifier vpija in filtrira dražeč vonj smole, ki nastaja med tiskanjem s 3D-tiskalnikom na smolo: vgrajeni motor na baterijo poganja zrak skozi aktivno oglje. Združljiv je z večino tiskalnikov na smolo LCD/DLP/MSLA in se odlično ujema s tiskalniki ELEGOO serije MARS. Paket vsebuje dva čistilnika.

2. Vsebina paketa

- 2 × Mini Air Purifier, v vsakem je vstavljen blok aktivnega oglja
- 2 × blok aktivnega oglja, posamično pakiran (rezervni)
- Polnilni kabel USB
- Napajalnik
- Navodila za uporabo

3. Pred prvo uporabo

Pred uporabo odprite pokrovček čistilnika in z aktivnega oglja odstranite zaščitni papir:



A. Odprite zgornji pokrov in vzemite ven aktivno oglje.

B. Odprite embalažo aktivnega oglja (odstranite zaščitni papir) in ga vstavite nazaj na prvotno mesto.



C. Pokrov namestite nazaj in čistilnik vklopite. Zdaj ga lahko začnete uporabljati.

4. Baterija in polnjenje

Čistilnik ima vgrajeno polnilno baterijo z zmogljivostjo 2000 mAh. Po navedbah družbe ELEGOO lahko energijsko varčni motor neprekinjeno deluje 24 ur. Specifikacija polnilnika: 5 V, 1 A.

5. Zamenjava aktivnega oglja

Paket vsebuje štiri bloke aktivnega oglja: dva sta v čistilnikih, dva sta pakirana posamično. Za zamenjavo sledite korakom od A do C. Posebej kupljeno oglje ni nujno enak blok; vstavite lahko celo neposredno majhne koščke aktivnega oglja.

6. Tehnični podatki

Mere izdelka	44 × 44 × 107 mm
Teža (en čistilnik)	119,5 g
Hitrost ventilatorja	4000 vrt./min
Moč	0,3 W
Zmogljivost baterije	2000 mAh
Polnilnik	5 V, 1 A

7. Proizvajalec

Elegoo Inc.
Shenzhen, China
<https://www.elegoo.com>
E-pošta: 3dp@elegoo.com

Distributer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

ELEGOO Mini Air Purifier

Ръководство за употреба



1. За продукта

Мини пречиствателят на въздух ELEGOO Mini Air Purifier поглъща и филтрира дразнещата миризма на смола, която се отделя при печат с 3D принтер със смола: вграден мотор, захранван от батерия, изпомпва въздуха през активен въглен. Съвместим е с повечето принтери със смола LCD/DLP/MSLA и отлично подхожда на принтерите ELEGOO от серията MARS. Опаковката съдържа два пречиствателя.

2. Съдържание на опаковката

- 2 × Mini Air Purifier, във всеки е поставен блок активен въглен
- 2 × блок активен въглен, опакован поотделно (резервен)
- USB кабел за зареждане
- Захранващ адаптер
- Ръководство за работа

3. Преди първата употреба

Преди употреба отворете капачката на пречиствателя и отстранете защитната хартия от активния въглен:



А. Отворете горния капак и извадете активния въглен.

В. Отворете опаковката на активния въглен (отстранете защитната хартия) и го поставете обратно на мястото му.



С. Поставете капака обратно и включете пречиствателя. Сега можете да започнете да го използвате.

4. Батерия и зареждане

Пречиствателят има вградена акумулаторна батерия с капацитет 2000 mAh. Според ELEGOO енергоефективният мотор може да работи непрекъснато 24 часа. Спецификация на зарядното устройство: 5 V, 1 A.

5. Смяна на активния въглен

Опаковката съдържа четири блока активен въглен: два са в пречиствателите и два са опаковани поотделно. За смяна следвайте стъпките от А до С. Закупеният отделно въглен не е задължително да е същият блок; можете дори да поставите директно малки парченца активен въглен.

6. Технически характеристики

Размери на продукта	44 × 44 × 107 mm
Тегло (един пречиствател)	119,5 g
Обороти на вентилатора	4000 об./мин
Мощност	0,3 W
Капацитет на батерията	2000 mAh
Зарядно устройство	5 V, 1 A

7. Производител

Elegoo Inc.
Shenzhen, China
<https://www.elegoo.com>
Имейл: 3dp@elegoo.com

Дистрибутор
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg